

Distr.: General 7 November 2002

Russian

Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 73 повестки дня

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Мехмет Самсар (Турция)

I. Введение

- 1. Пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с решением 56/415 Ассамблеи от 29 ноября 2001 года.
- 2. На своем 19-м пленарном заседании 20 сентября 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
- 3. На своем 1-м заседании 27 сентября 2002 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 57, 58 и 60–73, и эти прения состоялись на 2–10-м заседаниях 30 сентября 4 октября и 7, 9 и 10 октября (см. А/С.1/57/PV.2–10). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 11–16-м заседаниях 14–18 октября (см. А/С.1/57/PV.11–16). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 17–23-м заседаниях 21–23, 25, 28 и 29 октября (см. А/С.1/57/PV.17–23).
- 4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 14 июня 2002 года на имя Генерального секретаря (A/57/88-S/2002/672).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/57/L.4 и Rev.1

- 5. На 12-м заседании 15 октября представитель Мексики от имени Австралии, Мексики и Новой Зеландии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (A/C.1/57/L.4).
- На 13-м заседании 16 октября вниманию Комитета был предложен пересмотренный проект резолюции (A/C.1/57/L.4/Rev.1), представленный авторами проекта резолюции А/С.1/57/L.4, а также Австрией, Аргентиной, Бельгией, Болгарией, Боливией, Боснией и Герцеговиной, Венгрией, Венесуэлой, Гаити, Германией, Грецией, Данией, Иорданией, Ирландией, Италией, Канадой, Коста-Рикой, Либерией, Литвой, Малайзией, Монако, Науру, Нигерией, Нидерландами, Норвегией, Панамой, Папуа-Новой Гвинеей, Парагваем, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Российской Федерацией, Румынией, Самоа, Сан-Марино, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландией, Сьерра-Леоне, Таиландом, Уругваем, Фиджи, Филиппинами, Францией, Хорватией, Чешской Республикой, Швейцарией, Швецией, Эквадором и Японией. Впоследствии к числу авторов этого пересмотренного проекта резолюции присоединились Бангладеш, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гондурас, Исландия, Испания, Кипр, Китай, Латвия, Люксембург, Мальта, Сенегал, Соломоновы Острова, Турция, Финляндия, Чили и Южная Африка. В пересмотренном проекте резолюции первый пункт преамбулы, который гласил:

«подтверждая, что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения»,

был заменен текстом следующего содержания:

«подтверждая, что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия и любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения».

7. На своем 17-м заседании 21 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/57/L.4/Rev.1 путем заносимого в отчет о заседании голосования 125 голосами против 1 при 4 воздержавшихся (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом¹:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения,

¹ Представители Анголы, Бангладеш, Бурунди, Бутана, Гайаны, Гондураса, Грузии, Йемена, Кабо-Верде, Лесото, Нигерии, Никарагуа, Парагвая, Сальвадора, Саудовской Аравии, Соломоновых Островов и Эритреи впоследствии указали, что если бы они присутствовали при голосовании, то они проголосовали бы «за».

Кипр, Кирибати, Китай, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуановая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Самоа, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Индия, Колумбия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика.

III. Рекомендация Первого комитета

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

вновь заявляя, что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия и любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения,

напоминая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый ее резолюцией 50/245 от 10 сентября 1996 года, был открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

подчеркивая, что универсальный и поддающийся эффективному контролю Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является первостепенно важным инструментом в области разоружения и ядерного нераспространения,

будучи воодушевлена подписанием Договора ста шестидесятью шестью государствами, в том числе сорок одним государством из сорока четырех, необходимых для вступления Договора в силу, и приветствуя ратификацию Договора девяносто шестью государствами, в том числе тридцать одним государством из сорока четырех, необходимых для его вступления в силу, включая три государства, обладающие ядерным оружием,

ссылаясь на свою резолюцию 55/41 от 20 ноября 2000 года,

приветствуя Заключительную декларацию Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, проведенной в Нью-Йорке 11–13 ноября 2001 года²,

- 1. подчеркивает важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного, безоговорочного и соответствующего конституционным процедурам подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;
- 2. приветствует вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора;
- 3. настоятельно призывает государства продолжать соблюдать введенные ими моратории на взрывы в целях испытания ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы до вступления Договора в силу;
- 4. настоятельно призывает все государства, которые еще не подписали Договор, подписать и ратифицировать его как можно скорее и воздерживаться от действий, которые лишили бы Договор его объекта и цели;
- 5. настоятельно призывает все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми нужна для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях их скорейшего успешного завершения;
- 6. настоятельно призывает все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне;
- 7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

² CTBT-ART.XIV/2001/6, приложение.